甲取收替率條待週。每期注重隨者想學企加率條依沒。登載全球等係動的

の制華循研究英文及音曲の制華循研究英文及音曲の制

華埠雜誌

旅加華僑"英文刊绘

訂

NOTARY PUBLIC ordon W. Cumyow 501 Main St.

代理實業買賣及辦理各種文件

電話 MU. 1-6513

Kwong Chai Tong Co. 122 Pender St., E. Vancouver 4, B. C.

電話 MU 1-8613 外性調

館相影鰲伯 YORKMAN STUDIO 617 Main St. MU 1-4578

Vancouver 4, B. C. 住家 874-9710 惠相相相

超

BING C. WONG

專門商業中西女會計

及填報入息稅

Business Accounting

& Income Tax Service

地址 2221 E. 10TH Ave!

Vancouver, 12, B. C.

電話 AL 5-1431

按月上門服務 依期不誤

電話 夜: AL 3-9345 AL 3-9345 五五〇號 MU 1-6518 地址:納街

油色

廣

鐘首

MISS ALLENA CHONG Insurance Agent 426 Main St., 門牌四二六號緬街 電話 MU 4-3526

廠麵東廣 NIFTY NOODLES LTD 1355 Parker Street Jancouver, 6, B.C. AL 5-3221

NAPP

炸狗的角用

KENWARD CO 431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.G. 찍三一號 哥林比亞街 電話 MU.4-8823

克已 **音機及各種電** 理名 振慎自由車有限公司

JOHNSTON MOTOR CO., LTD. Main St., At 7th Ave., Vancouver, B. C. 誠 懇 邀 請 各 位 華 友 忽臨參觀一九六四年各馱新車

或電話與 本人治商 . Harry Tuey TR 6-9211/ 住宅電話 TR 6-6289



ORRE

两

電話 MU 3-4929

458 Hastings St. E. MU 4-0821

Vancouver.B.C. 角曹 四 〇入二一

)0公則原銀塞 "即其價錢貨 著名担保貨 質價值與腿 **得君的信任** 務等是也與 回所滿意者 **値得伊頓之** 君在伊頓百 伊頓交易最 物包令滿意 貨公司交易

TAI HING COMPANY LTD. 265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada 電 話 MU 4-1028

> 山灣甜柑 合時水貨山灣甜柑 合時水貨

發元 山山石楼

Yuen Fat Wah Jung CO. LTD. 262 PENDER St E MU. 1-1548 VANCOUVER, 4, B. C.

一年一度,清甜蜜味, 食過返尋,

新電話 AL 解接裝修士

5-3893

344 E. Hastings St.

vancouver 4. B. C.

兼修整破裂之舊眼鏡

J. K. CHOW **OPTOMETRIST**

電話 MUJ 5・5938

秋 前任中南京 前任中南京 高野門 京郡

女中醫

MAIN DRUG LTD. 434 Main St. Vancouver, B.C. 緬街四三四號 電話: MU 4-8634

電話 MU 4-1754

快捷妥當

Wong Horne Agencies Insurance General Agent

441 Gore Ave. Vancouver 4. B. C.

老幼人壽燕梳 買賣營業經紀 曾計文房事務 各種火燭保險 **興報入息稅紙**

Harry James Agencies Ltd. INSURANCE & REAL ESTATE MU4-1377 212 KEEFER ST.

BAMBOO TERRACE 155 E. PENDER ST

VANCOUVER 4, B. C.

電話 683-1935



Wedding Invitations

,帖謝,帖請種各 • 片名 • 牋信字凸文英